

LAS

COURSOS

DE 1847,

SATIRO TOULOUSAINO.



Toulonso ,

IMPRIMARIO DE J.-M. PINEL , HOTEL PORTERIS ,

CARRIÉRO SENT-PANTAILHOL

1847.

1847

THE COLLEGE

1847

1847

1847

LAS COURSOS

DE 1847,

SATIRO TOULOUSAINO.

Si tous folz portoyent cropriere, y auroyt
moult fesses escourchées,

A dit Panurge, (au liv. III de
Pantagruel, chap. 28.)

I.

Ah ! despey l'an passat quino tristo noubelo !
Paouro bestio ! a clucat !... a clucat sans candelo,
Lé pu crano chabal qu'aujo arpentat lé sol !
Qui l'a bist aoutrés cops, quant, mountat per Racino,
Dins la plano dé l'airé esplandissio soun bol,
Ou quant Chateaubriand, Soumet, ou Lamartino,
Soulidés cabaliès mountats sur soun esquino,
Anabon fa raja jusqu'as pès del boun Dious
Dé lours cants immourtels lé flot harmounious !

Mais béjey l'an passat qué n'èro qu'uno rosso ,
Qué despey pla lountemps Pégaso ero malaou ,
Car , coumo lé couché qu'enfango soun carrosso ,
Alloc dé m'ennaïra , mé plantet dins un traou !

Tabés , cant dé graougnous , qué la ratcho subjuguo
Des anciens troubadours empougnan les rébeks ,
Et , rédoulan pès rocs , trabucan per las brugos ,
Pès camis d'Hélicoun l'an ménat dé trabets ,
An ruinat sous garrous et gastat soun alluro !
Tout machan cabaliè dérento sa mounturo .

Ensi , quant , engranan las fangos dé l'hyber ,
Arribo lé printems , cado dimenché al souer ,
L'on bey lé calicot , dret coumo uno pincetto ,
Enfourca lestomen un chabal dé troumpetto ,
Doun les saouts un paou durs — en parlan per respec —
Dé soun quioul escourjat fan un larjé bifteck ,
Courré pès fénétras , flana las doumaïsellos ,
En fan claqua lour fouet fatigua les écos ,

Et d'un loung espèrou poignarda las coustelos
D'un *locatis* dé trento sos !

Mais , le cos démoulit per sa courso darnière ,
Sur soun lieyt dé rastoul s'alloungo l'animal .
Et sous ossès brisats quitton pas sa litiero !
Atal es arribat an aquel fier chabal .

Quant cridet al secours , per soulatcha soun mal ,

Un pouëto , soun camarado ,

Mettet dé foc dins un curbel ,

Et d'amé un flot d'écéns parfumet soun cerbel ;

Aco bal may qué la cibado

Per tout bestial que sé dits immourtel .

Apey, lé maréchal mettet dins sa séringlo

Uno infusiou dé flous qu'Isauro a séménat

Et y'ajustet un bel manat

Dés pabots qué prouduis tout galan qué la fringo ;

Mèmo dés mainténurs emplouyait la poutingo !...

Mais lé bétérynari aouguet bel canula ,

Fumado dé l'écéns , rémèdi ni poutatché ,

N'an pouscut lé rébiscoula ,

Et nou dibio pas maï fa cap dé grant bouyatché !

Soulemen Vestrepain , un joun d'aquesté estiou ,

Lé prenguet tout susént et respiran à péno ,

Coumo quant un païsan coïto lé sarrampiou ,

Et lé résussitait d'un cop dé sa léséno.
« Anen ! » sa-li diguet , « anguen à Sen-Subra ,
» Enten d'aquel faubour lé poplé que nous crido ;
» Dé toun pu bel harnés iou te baou accoutra :
» Et dé moun tiropé té farey uno brido ! »

Acos lé darniè pas qué fasquet l'animal ,
Des quers despey alors an cambiât les coumercés ;
Les courdounés parlon en bersés ,
Et les moussus parlon chabal.

Mais oun s'en éro anat rémisa sa miséro ?
Troumpat per aquel noum , sas anciennos amours ,
Al cartié des Sept-Troubadours
D'un chabal bourmelous partatchait la litiéro !
Hélas ! én fait dé lotchomens ,
De débots et dé brabos gens ,
Dé pouëtos et dé sabens ,
Cantis dé jacoumars soun troumpats per l'enségno !

Per coumblé dé malur , lé paouré chabalou ,
Coumo fan pla souben les criquets dé Toulouso —
Abio dourmit dins l'estaplou

D'uno cabalo farcinouso !

Tabé caillo lé bésé à soun dargnè moumen ,
D'un nasic bourmélous inounda sa couchéto ,
En poussan calqué cop un féblé hennissomen !
Cap dé forço al garrou , pas un pel à la couéto ,

Et , négres coumo de catchous ,

On bésio sous ulhals tramblants sur sa maïssèlo ,
Un chancre al ganitel , et déjoux cado aïssèlo ,

Un pouiré coumo un pa pitchou !

Approuchats , junos-gens , bėjats ço qué l'on gagno .
Quant , lé bentré garnit d'un péga dé champagno ,

Lé souer , sans fluto ni tambour ,

On s'en ba chez l'annou croumpa cinq francs d'amour !
Aqui ço que l'on gagno en machanto coumpagno .

D'aquel grant animal aquiou la tristo mort.

Es crébat tout mouzit , lé coursié del Parnasso !

Plourats ! plourats surtout quant bous direy lè sort

Qué fousquet réserbat à sa paouro carcasso .

Un fun dé rafatchous qué l'on trobo toutchoun

A ramassa dé brocs pés bousquêts d'Hélicoun ,

Rasclets désourdounats , caillets dé pouésio

Qué nou pourtet jamay que dins la Béotio ,

En l'estirgougnan pel garron ,
Lé traïnèben tout dret à l'escarraougnadou !

Et l'on bésio dargniè ploura lé fabulisto
Qué despey ta loung-temps lé séguis à la pisto !

Enfin en trigoussan lé cadabré sanglan ,
La bando débarquet enta moussu Roullan.
Mais , aban dé plounjà dins la grando payrolo ,
As rimurs descousuts léguet touto sa colo :
D'un pétas dé soun quer , qu'espargno lé farcin ,
Laisset à Vestrepain un parel dé sémellos ;
Et , per fuma sas pimpanellos ,
Fournisquet à Mengaoud un pagnè dé croutin .

Et , despey qu'a clucat , des rimailleurs la troupo
Dé qualqué mul garrel escalado la croupo.
Et iou , tout en plouran aquel paouré criquet ,
Per aro mountarey un pitchou bourriquet ;
D'un espérou pounchuc hérissarey mas bottos ,
Prendrey dins l'hipprodomo , en mé débigoussan ,
Uno tournuro dé sportman ,

Et sérey lé Sancho dé millo Don-Quichottos.
Un asé , al joun d'aouey , mounto pu naou qu'un mul.

Quant aouguei enfourcat ma moudesto mounturo,
(Moudesto , sé l'oun bol , car aouguet per ayul
L'asé dé Balaam doun parlo l'Ecrituro).

« Bénets , ça mé diguet , bous baou accoumpagna ,
» Coumo un tendré papa qué porto soun mainatché ;
» Pel prumiè cop faren un utilé bouyatché. »
Ount anan , asirou ? — « Bous laïssi débigna ,
» Soulomen bous counduisi al séjour dé la blago ,
» Pensi qu'aquel pays bous ba coumo uno bago ,
» Tout pouëto gascou , journalisto ou mentur ,
» (A part l'hounestétat) , pot s'appéla blagur ;
» N'aben qu'à trabersa lé poun dé la Garonno. »

Aquiou ço qu'en partin mé diguet l'asirou.
Sur l'aoubardo assiétat coumo un rey sur soun trône ,
Armat de ma crabacho et d'un loung espérou ,
A trabets un lourgnoun gros coumo uno barrico ,
Qué paouso sur soun nas tout cabaliè gascou ,
Réluquey del pays la lanterno magiquo

Qué n'en fa bésé trop , per n'en fa bésé prou ,
Et qué mostro à moun el, déquin coustat qué ploungé,
Qué jusqu'à la bertat , tout ressemblo al ménsoungé.
Aquiou , tout narratur qué bol porla d'un ioou
Lé faïçouno à sa guiso et l'enflo coumo un bioou !
Surtout amé quin souen et quino coumplasenço
Sus pécats del bési s'esten la médisenço !
S'un cop uno filléto , en REGARDANT lé cel ,
Sur un jouéne estudian laisso toumba un cop d'el ,
Cadun , d'un toun malin , li douno un cop de pato ,
Et , per l'aïré amoureux , la coumparo à la gato.
S'uno damo déboto et touto del boun Diou ,
Ba pas soulo à Luchoun , per passa soun estiou ,
Bous diran qué ba fa , malgré touto apparenço ,
Pel carémé prouchain , matièro à pénitenço !
Enfin , sé l'on bouillo n'en crésé lé cancan ,
May d'un huroux marit séyo trop boun éfan ;
Pla d'aoutrés , dé coumando an fay fa lours mainatché
Et... biel ritchar , és prestaïré sur gatchés.

Aqui , couci cal fa , pér , dins la souciétat ,
Mérita la counfienco et gagna l'amistat ?

Per gagna dé las gens l'amistat tout entièro ,
Bous cal diré as boussuts qu'an l'ésquino plagnière
As pitchous, qué soun grans ; as garrels, qué soun drets ;
Quand beïots sur soun froun un floc dé pel rufido ,
D'un aïré pla surious à la bieillo direts

Qué restara toutchoun jouéno aoutan qué poulido ;
Et, per soun rasteliè, béousé dé tout caïssal ,
Et garnit soulomen d'un darniè pilo-sal ,
D'un poulit curoden bous caldra fa l'empletto ,
Et lé paousa , sans riré , al miey dé sa toiletto .
Dounats al quioul dé jatto un bel parél d'ésclots ;
Countats al lagagnous qu'a la perpeillo netto ;
A l'abuclé ouffrissets uno douplo lunetto ,
Uno éspaso as paouruts et dé gants as magnots .
Digats à tout puden doun la bouco enfaléno
Qué las flous del jardin parfumon soun haléno .
Donnats al libertin , aoutres-cops bel et fier ,
Quand sa gaouto pallis et ben coulou dé loufo ,
Quand pel doutziemo cop lé mercurio l'estoufo ,
Las espallos d'Herculo et la pougno dé fer !.....
S'abets pla lé sang-fret d'o débita sans riré ,
Digus , n'ets pla sigur n'y troubar'à rediré ,
 Troubaran justé largumen ,
Et sé fatcharan pas del pu sot coumplimen ,
Bous creyran d'aoutant plus qué sérets men's crouyaplé ;
Enfin , lé pus mentur sera lé pus aïmaplé .

Aco sério pas rés , sé l'imaginatiou ,
Contento del fatras dés cancons dé la bilo ,
 N'abio recours à l'imbentiou
Per dourbi lé canal per oun coulo sa billo ;
Mais souben un serpen qué l'infer a boumit ,
Qué la terro détesto et lé cel a maoudit ,

Dé soun cor courroumput, sans qu'un rémors lé prengo,
Distillo lé bérin pel fiçon dé sa léngo !
Sabets d'ount és sourtit aquel fil del démoun ?
Un parchémi puden , gras coumo uno coudéno
Qu'aourio rasclat cent cops lé quioul dé la padéno ,
Bous dira sa naïssenço et mostro soun blasoun.
Dins un négre braoudet, al founs d'uno taniero ,
Couétéjabo un serpen , fioulabo uno bipéro :
L'un , patrou dés menturs , hurlabo coumo un gous ;
L'aoutro bey dé trabets dé soun el embéjous ;
Lé mésoungé, accouplat amé la jalousio ,
Fasqueben un bastar qu'appelon calournio.
Coumo un bilain grapaou amagat pés roumecs ,
Sé ten leng del soulél , aquélo fillo hountouso ,
Et la neyt, à tutet , bous lardo dé sous traits ,
Et bous mord , per dagné , dé sa den bérinouso ;
Per terni soun éclat s'estaco à la bertut ;
Quant sort dé soun fangas , salis tout dé sa bàso ,
Et sé mettets lé pé sur soun cap abatut ,
Mord , en sé rébiran , lé talou qué l'écraso.

Tartufo ambitious, qué , dins toun sot ourgul ,
Courbissios ta bassesso et ta machanto mino
D'uno pel dé lapin qu'appélabos hermino ,
Per demanda perdou , lébo-té del cercul ,
Tu, qué , per m'inounda de l'impuro salibo ,
Abios descadénat aquel bestial raoujous ,
Et , sans poudé mounta jusques à la caillibo ,

M'as fait rouséga lés talous !
A géous ! ou lé Diou qué ma furou réclamo
Al coumu dé l'infer fara pouïri toun âmo !!! (1)

Quand l'aïgo d'hippoucréno encoumbro soun canel,
Sé lé noun d'un palot ben empéga ma plumo,
Mé cal, pla malgré iou, lé tira dé la brumo ;
On a souben bésoun d'un paou dé fel,
Per nétéja qualquo counscienco !
Ah ! soun flot amistous, et maï dous qué lé mel
Préféroïa raja per la reconneïssenco !
La mort, mème la mort nou m'arrestaïo pas !

A péno lé dilus durbissio la sémano ,
Sul Capitolo en dol, ount hurlabo lé clas ,
Lé marré (2) toulousain abio négrit sa lano...
Acos qué pér la mort, un jouéné magistrat
Al miey dé las grandous bégno d'estré foutchat.
Mais , coumo lé lambret qu'anounço lé trounéyré ,
Nou brillait qu'un moumen , sé brisait coumo un beyré
Jouts lé bent d'ambitiou qué benguet lé crama !
Qu'un aoutré ango péscas pel founds dé l'escritori
Les torts dés pécadous partits pel purgatori !..
Iou n'ey qu'un soubéni qué ben mé désarma
Dé la plumo dé fer qué téni dins la ma !
Per el recounneïssento et , toutjoun sans maliço ,
Li dounara la patz , pér paga sa justico !

II.

Dés cancons dé la bilo acos prou s'occupa.
D'en parla pu lountems aourioi pla trop bergougno ;
Aro , moun bourriquet , anguen al pouligougno ;
Apey, en noun tournan , aban d'ana soupa ,
Al coufin dé nostré bilatché ,
D'estré un paou critiquat sé n'as pas trop dé poou ,
Arrestats un moumen , cercaren sul poun noou
Sé trouban qualqu'histouero al founds d'un équipatché.

Al camp des artillurs fousqueï dins un moumen;
Moun asé qu'aquel joun remplacabo Pégaso ,
Pu fier qu'un bel chabal , dins l'ardou qué l'embraso ,
Al miey dé l'hippodromo arribet cranomen.

Per gagna la courouno et per rempli la bourso
Déjà doutzé chabals s'appreston à la courso.
Taleou qu'appercepiet lé bestial descarnat ,

Quinos rossos , diguet ; mais iou soun estounat
Qué bestios en rénoum et qué disen tant bélos ,
Quant on las bey dé prep , sion pas que d'aridélos !
Coumo tout éstroumpur dins lémoundé ! ah ! moun Diou !
Qué sé cal méfisa dé la réputation !
Sé caillo tout lé joun courré per las campagnos ,
Grimpa pés carrélots crusats dins las mountagnos ,
Maï qu'aquelis faquins , moun soulidé garrou
Fayo dé boun trabal , et courreyo millou ;
Et may, sans mé banta , crési qué , dins l'annado ,
Aouta pla manjaioi millo francs dé cibado !

Ero tems dé ferma lé bec dé l'animal.
Gardo-té, li diguey , toun discours radical :
Sé gaousos fa pareissé uno mino trop fiéro ,
Qualqué cop dé bastou té rendra lé boun sens ;
Sabés pas, asirou , qu'uno grando carriéro
Nou sé darbis qué pés puissents ?

Alors nous dirijan bers la grando barraco ,
Et countro les liouns ma lunéto sé braco.
Aqui , n'en soun sigur, béjebi , l'an passat ,
Fignoula sur gradins un aimaplé goujat
Qu'un souer, en limo-sourt, lés dits garnits dé pégo ,
Al saloun dés jokeis anabo fa sa plégo ;
Coumo aquel gran moussu , qu'al club dé Chantilli
Budabo traïtomen las potchos del bési !

Artisto rafalat, machan pourichinello ,
Ques digné tout al may dé la courrectionello ;
Qui sé met à pana , diou fa l'estat en gran ;
Mandren és un boulur, Philippo un counquéran. (2)

Abarréjo , on bésio damos et doumaïsélos
Coumo on bey dins un prat flouri las pimpanélos ,
Douço courouno del printéns ,
Qu'agaïo nostré cor coumo las hiroundélos
Quand d'un pays lointain nous porton lé bel téns.
Iou , benguey tout rébaïré en lourgnan uno damo ;
Per l'aïmaplo illusiou qué pénétret moun âmo
Paouc à paouc moun esprit sé laïssét empourta.
Co qué soungey alors... bous o boli counta :

Rèbay — rèbi souben --- lé sort d'aquésto bido
En rèbé soulomen pot donna lé bounhur,
Et , jouts aquel bélours dount a l'urpo garnido ,
Coumo un traïté mounard , amago lé malhur !
Rèbay doun qu'un sourcié , d'un cop dé sa baguetto ,
En bastou de Jacob bégnio dé mé cambia ,
Digus pondio se réssasia

Dé moun ayré goustous , dé ma mino fresquetto.
Sur moun courpioun daourat Abadio ou Berdiè
Esplandission déjà la camiso sucrado ,
Et , le béntré remplit de chrèmo parfumado ,
Aflourouncat al miey d'uno sièto daourado
Mesprésay lés couquets habillats dé papié.
On sé fa toutchoun fier quant souris la fourtuno !
Per coumblé dé bounhur , uno poulido bruno
Doun cado Toulousain embéjabo lé cor ,
Me preugnet douçomen et mé paouset d'abòrd
Dins un saloun daourat , al miey d'uno taouletto
Ount entourat dé fruits , de chrèmo et dé blanquetto ,
Lé punch tout enflambat rousentissio lé bol ,
Cargado dé bi biel qu'abio coulat l'Espagno
Et qué diou escanti l'impétuous rajol

Dé quatre flacouns dé Champagno !

Tout fier dé mé trouba dins ta bèlo compagno ,
D'un ayré estabournit , passejabi mous els
Sur tout aquel fricot , quant un boulum d'angels ,
Say pas per ount passet , ben entoura la taoulo ;
D'angels en coutillous... gnia pas d'aoustrés al cel ,

N'en poudets crésé ma paraoulo !

Mais , un cop escapat del séjour immourtel ,
Tout anjo aïmo la chrèmo et pinto lé bi biel :
Tabés la proubésion n'en fousquet leou finido ,
Tout fousquet abalat dins un pitchou moumen ;

Et iou pensabi soulomen ,
Qu'aquel bol d'aousélous abio pas la pépido.

Coumo mous paourés counpagnous
Dount uno den gourmando a cruchit les rougnous ,
Craignioi d'estre négat dins un flot dé Champagno ,
Escapey cépandan à lour sort malhurous ,
Et pousquey réluca la jouiouso coumpagno ;
Alors , la fluto en ma , toutes abion trincat.....
Ah moun Diou ! ques aco ? quino roundo noubialo !
Aquelis aouselets coumo batten de l'alo !
Ès lé traité Espagnol qué lour mounto lé cap !....

Nascut en Franço ou dins la Chino ,
Couïssi pas cap d'astragot ,
Qu'en bésen tan bèlo mounino ,
N'aourio boulgut estré un magot !

Iou , gounflat dé plase de bésé aquel spettacle ,
Quand risioi dé boun cor d'entendré un pitchou diaplé
Qué cantabo un refrain qué n'èro pas mousit...
Per uno douço ma me sentisquey sasit ,
Et , lançat bistomen coumo un boulet dé guerroy
Trabersey dus poumpils , passey la garroustiero ,
Mounti , mounti ,... un lambret éblouïsqet mous els...
Ço qué bejey alors , iou n'o sabi pas diré ;
Tout bastou dé Jacob és sutjet al déliré !
Mais mé soubéni pla qué , poussat douçomen
Dins un gazoun flourit dé roso et dé biouletto ,
Glissebi tout d'un tros sans mouri jouts la den ,
Hurous d'estré mourdut per tant douço bouquéto !

Aquiou un oustalet m'ouffrisquet soun couber
Qué, malgré bent et plèjo, ignoro la tourrado ;
A l'abric del soulel penden la calourado ,
Et pla caoudet penden l'hiber !

Mais tout acos, hélas ! s'en anguet coumo un songé
Qué dissipo toutchoun la frescou del maytis ;
Un castel dé papié qu'un maynatché bastis ,
Et qu'uno mifflo emboyo al país dél mésoungé !

Cépendan, surl'aoubardo encaro encounsoummit ,
Anaï cluca moun el à mitat endourmit ,
Quant un cric m'apprenget qu'uno bestio pla fièro ,
Dé la loungou dé sa machouero ,
En affustau lé mour abio gagnat bittouero !

Countats trés millo francs an'aquel grand fégnan
Qué, per courré un moumen, sé répaouso tout l'an !

Nous-aous, anguen al poun : et, sans may d'étiqetto,
Nous afflourouncaren al miey dé la banquetto ;
Et sé del coumissari aben la permissiou ,
A nostr'aïsé faren un'amplo oubserbatiou.

Quin és aquel moussu dins un grant équipatché ?
Se countan tout soun moundé aquiou un famus biatché !
Et per lé counpleta , tout lé loun des timous ,
Caldro mettré dé gens siétats à cabarlous.
Atal les carrejet , cant , séloun la counsigno ,
Courrio pés carrelots cerca les électous ,
Qu'amé lé sous-préfet pescabon à la ligno.
Per préné les grougnaous dé l'arroundissemen ,
Al bout dé lour inquiet mettion un ruban rouge.
Cant un cop an mourdut , crengats pas qué cap boutgé ,
Jusquos qué sur lour frac aoujon lé pagomen.
El , d'un coulet broudat bol curbi sa garganto !
Et sa fenno tabés aoura qualqué bijou ,
Car madamo al ministré a fait uno serbanto.

Mais qué dounaran al pitchou ?
Lé drollé aoura la croutz. L'an proumésó à soun payré ,
Per subrépés dé soun affayré ,
Quant al goubernomen bendet à boun mercat
Sa cinquiémo fidélitat.

Lé baroun qué béssets amb'aquel attélatché
Troubet soun parchémi sur un tros dé froumatché ,
Aco l'empatcho pas d'abé l'aïré fiérot.
Ah ! sé bons racountay qué soun ounclé pierrot
A trenta siès per cent prestabo soun espargno...
Qu'aquel brillant blasoun dato d'un testomen ,
Et qué sas prétentious , qué mé fan béli l'argno
Chez un biel usurié trobon lour argumen !...
Mais despey , soun esprit et surtout sa fourtuno

Probon qu'a dé cartiès... presqu'aoutant qué la luno !
Ya pla quelques malins qué disen , lés testuts !
Qu'on fa pas la nouplesso am'un pugnat d'escuts ;
Mais sé lour machan cap dé l'en creire a pas l'ésé ,
Sousteni qué , malgré qu'aujo l'airé d'un bouè ,
Abio pla calqué ayul , coumo nous o fa crésé ,
Qu'éro dins l'archo dé Noué.

D'aquel qué ba passa sé bons counti l'histouéro
Beyrets qu'un ambitious a pla boun caractero.
Sé le cassats aouey , douma tourno à l'oustal ,
Et pago d'un souriré un affrous régagnal.
Cap d'hounto n'es pas rés , pourbu qué sio daourado ;
S'un cop dé pé pel quioul lé fa mounta dé grado ,
Bous félicitara d'estré ta boun puntiè ,
Et may bous frètara la punto del souliè!...
Aquesté , qu'un maytis abio fait sentinello ,
Troubet sa légitimo amb'un jouéné matou ,
En counbersatiou criminello.

Qué dision ? o say pas. Mais sa machanto humou
Li proubet , en tustan un grand cop sur la taoulo ,
Qu'éro pas trop counten qu'aujo prés la paraoulo.
Lé farçur , un moumen fourçat dé sé cala ,
Troubet un boun mouyen per lé rébiscoula.
Qu'aquel bout dé ruban counsolé bostro péno ,
Diguèt aquel amic , aimaplé proutectou

Qu'abio tutat lé gril à madamo sa fenno.

Anen , aourets la crouts d'aounou !

Et despey , lé moussu porto à la boutougnero

La roujou qué tout aoutré aourio pourtat sul froun ;

Mais el sé fico dé l'affroun ,

Pourbu qu'aoujé un profit al bout dé soun histouero ;

Et lé béssets , aouey qué porto lé frac noou

Décourat coumo un princé etournut coume un bioou.

Ma muso , calo-té , seïos trop mal bengudo

Sé bouillos dé cadun pintra la turpitude !

En passéjan pertout ta béno descousudo ,

Passen à las beoutats qué sur un triplé reng

Nous présenton caduno un charmé différen.

Damos de grand fracas , doumaisellos , grisettos....

Al jardin toulousain pouso tant dé flourettos !

III.

Aquiou un troubadour , pouèto espulferit ,
Magré coumo un clabel , b'èritaplo haridèlo ,
Qué pel bent de l'amour ero estat estourrit ,
Cantabo sul rebeck uno cansou noubèlo.

- « Hélas ! coumo uno flou qué brillo pès jardins
- » Béjebi » s'a-disio « sur aquélis gradins ,
- » Per abança ma mort , uno angetto poulido
- » Doun l'el a rambouillat l'escaouto de ma bido.
- » Soul , parmi les flanurs que l'y fasion la cour ,
- » Surprenguey un régard à trabets sa perpeillo ;
- » Et sa bouco discrèto al bord de moun aoureillo
- » Murmuret quelque mot.... coumo lé mot d'amour.
- » Et coumo lé peïssou qu'attiro la pasturo ,
- » Jouts un ber grassouillet bey pas l'inquet trompur ,
- » Iou , quant ey entendut la sirèno menturo ,
- » S'abioï pas qu'entendioï la cansou del malhur !
- » Iou n'en perdi lé sens et moun cap né répapio !
- » Despey qu'al piano l'entendèbi canta ,
- » Moun amo dé trasport ménaço d'esclata
- » S'entendi un aousélou qué pioulo dins sa gabio !

» Estacat à soun pas la séguisi toutchoun ,
» Al poun de Lafayette , à l'entour del Grand-Roun ,
» Pertout !... Et quant soun el per coustat mé régardo ,
» Me traberso lé cor coumo un cop dé labardo !

» Mais malgré soun cop d'el que mé dits d'espéra ,
» Prep d'élo n'ey troubat qu'un biatché de tristesso ,
» Amé tout moun bounhur , excusats ma féplesso ,
» Sé gaousabi , souben m'en anioï ploura !

» Despey qu'à tout moumen moun amour me chagrino ,
» Cadun de mous soupirs mé semblo lé dargniè ;
» Quicon , saï pas ço qués , pèso sur ma poitrino
« Et , coumo un cun dé fer , mé sarro lé gousiè !

» Mais tu bolés pas crésé à l'ardou qué mé cramo !
» T'an dit qué per aïma , cal estré malhurous ,
» Et , sans sabé moun sort , tu lé trobos trop dous ,
» Quant ey perdut per tu la mitat dé moun âmo !....

» Ah ? s'abioï lé bounhur , n'en séios dé mitat ;
» Et , per diré toun noun à la poustéritat ,
» Mélaioï sur toun froun , hurous de sa counquète ,
» Lés poutous dé l'amour as laouriès del pouète !

» Coumo s'arresto un riou , quant la biso a buffat ,
» Jouts lé manto dé glas qu'à cousut soun haléno ,
» Toun aoureillo és fermado al récit dé ma péno ,
» Ta bouco resto mudo et toun cor és glaçat !....

- » Adiou , angetto ! adiou ! dins moun âmo inquièto
- » Estouffarey les cants d'uno lyro discrèto ,
- » Et moun dargniè soupîr bers tu s'enboulara
- » En murmurant un noun qué digus nou saoura !... »

Alors tout s'arrestet , la boux et la musico
Et iou , la larmo as els , à sa cansou tragico
Récounesquébi pla qué , s'escrîou l'an qué ben ,
Sera per nous la part de soun enterromen.
Amb'el fer de sous traits quant cruso calquo toumbo ,
Lé poullissoun d'amour y planto un tracanart ;
Et , malgré soan esprit , s'es un paou jacoumart ,
Tout filhol d'Apoulloun es lé prumiè qui toumbo.

Jacoumart... ey pla dit , mais n'ey pas counfoundut ,
Aquélis rafatchous embarquats dins las brumos
Amb'aquel perruquiè , pouèto doun lé luth
Fa poussa les laouriès al pays dé las prunos.
Sé toun flan , l'an passat , dins uno aoutro cansou ,
Del fouet dé la satyro a sentit lé fiçou ,
N'es pas qu'aoujoy bulgut , pés oustals dé Toulouso ,
Séména les cancans d'uno muso jalouso ;
Nou ! quant ey entendut l'abuglo del castel ,

May d'un cop uno larmo a rajat dé moun el ,
Crey-mé, lé qu'a sentit en légin *Françounetto* ,
Quicon qué ben del cor sarra soun ganitel ,
Tant qué pot , en enflant sa buféco musetto ,
Apploudis las cansous dé toun luth immourtel.
Mais quant ey bist tous pés déserta lé Parnasso
Per soula lé tapis et le malbré rouyal ;
Et flagourna lés grans per un peillot banal ;
Cant t'ey bist douplida les croustets et la biasso
D'un païré malhurous qu'es mort sur la paillasso

Et las cimets d'un espital.....

Ey dit , lé cor remplit d'uno péno secrèto :
Lé froun d'un courtisan és trop bas pel pouèto !

Troubadours affamats , qué calqué cop on bey ,
Coumo dé parpaillols altour d'une candèlo ,
Per rougagna qualqu'os dins la grando gamèlo ,
Miaoula dé coumplimens à l'aoureillo del rey ;
Quant lé temps es brumous et qué buffo la biso ,
N'abets pas jamay bist , sur un paouré oubriè
Manquan souben dé pa per garni soun grisiè ,
Un pétas jaouné ou bert sur une caoussou griso ,
Dé bourlos , per jabot , al bord dé la camiso....
Sa fenno sans secours mourì sur un grabat ;
Dé fraïrés del malhur qu'estourrissen la coupo !
Dé foyés sans tisous , d'escudèlos sans soupo ,

Et dé poplés sans libertat !
An aquélis parlats bostro lengo calino !
Dabid endrom Saül quant sa harpo brounzino....

Coumo un pastré amoureux , doun les soupirs ardents
Dénounçon un amour qu'encaro nou s'hasardo
Douplido soun martiri al soun dé la guimbardo
Qu'un dit laougeromen agito entré sas dens ;
Ou coumo un aoubergnou , quand enten la boudégo,
Rétrobo lé bounhur en dansen la bourégo ;
La lyro , en counsoulan lé cor del malurous
Per un moumen , aou mens, endourmis sas doulous.
Ah ! sé sabioy parla dins la lengo dibino ,
Cantaioï pès paourets plounjats dins la débino.

Quant , la barbo en désordre et béouso del rasouer ,
Beioï uu paouré biel , tout lé loun d'un trouttouer ,
Ana dé boun maytis , munit d'uno pagnèro ,
Léba lés peilloutets qu'a poussat l'engragnèro ;

Se bésioï le tchinflou récébré sur soun nas
La séjo qué d'enhaout fa toumba la rascletto ,
Et , per tout soun repaïs , sans taoulo ni fourchetto ,
Esplandi sur sa ma pér un soou dé milhas ;....

Qu'al génoul d'un grouillé lé tiropé sé pénjé ,
Qué tiré lé lignol al founds d'un galata ;
Sé , pér croupa un saouret , amé péno , un diménjé
Ajusto sies ardots al prets dé soun dinna ;....

Lé cor tout malcourat d'aquel triste spectaclé ,
Cridaioï qué lé sort és pas trop équitaplé ,
Et qué , sé lés feignans fan dansa lour caïssal ,
Cal un paou dé fricot pés qué fan lé trabal .
Qué d'aoutrés , amatur dé las musos antíquos
Anujen lour lectous dé blagos pouéticos !
Las caousos an cambiat despéy qué Florian
Dé sédo et dé bélours habillet le paysan !
Aros és tout al may , sé dins las grandos bilos
Troubaïo dé colins per n'en fa sas idyllos !
Despey que , per joui , cal lé pus grand effort ,
Qué chez la Perruqueto on bey nostro jouenesso
Dé soun rougnou bouffec affaïpli lé ressort ,
Et déjà bers trento ans coumença la bieillesso ;
Quant , lé garrou tout flac , le coutou dins lé nas
Semblo qu'à tout moumen ba parti per Rapas ,
Et , la plumo sus pots , per coumbra l'imprudenço ,
Dins uu canel pudent , respira l'émpuissenço ,
Al lengatché sacrat ia grando différenço !
Lés bergés soun pas may qué dé mestrés-baylets
Qu'abandonon las flous per planta dé caoulets ;
La houlette d'aouey n'es qu'uno toucadouro ;
Couchats amel soulel , et lébats dé bouno houro ,
Ban ména les moutous dins lés camps dé rastoul ,
Et prénen per couïssi la ramo dé piboul .
N'an , per cado répais , qu'un crounquet dé rousolo ,
Et bében à galet , l'aïgo dé la rigolo !

Aqui tout lé bonhur qué , pés camps , és permés !
Per rampli la journado et fini lours plasés
Lé souer , à cops dé puns , ban courtisa la Jeanno ,
Et fan lour carnabal am'un tros dé baoudano !
A diré lé fin mot , tout aco fa piétat :
Mais tandis qué ma bouts dénoungo la bricolo
Qué del moundé troumpat a capbirat la bolo ,
Entendi demanda d'un aïre impatientat :
Quin es aquel matrus qué toutchoun répoutégo ?

Es un particulié dret , simplé et sans détour ,
Qué la méndro injustiço enflo coumo un tambour ;
Mais , coumo la boudouflo , uno espillo lé crèbo ;
Et quand d'un boun éfan bey la sincéritat ,
Apazimo soun sang et répren sa santat.
Sé lé pourtrait bous semblo , acos pas dé sa faouto !
Per brobo , a rétroubat lé milloun appétit ,
Et soun froun es risen, désempay qué y'an dît
Qu'à forço dé soufflets récépiunts sur sa gaouto ,
La pallo jalousio sé trobo pla malaouto !
Et sé lés medécis , enratchats per gari ,
N'arribon pas trop leou , l'anan bésé mourir...
Jutchats s'ero counten ! y'an dit qu'uno hiroundello
A descubert... pla lenc... uno fenno fidélo !...
Qu'abion troubat , dé may , dins aquesté quartié ,
La lengo qué jamaï n'ero estado machanto ;

Mais bėjats, quin malur ! un bilain cousigné
L'anabo fa saouta dins la salso piquante !,...
Enfin el qu'aymo tant la sèncèro amistat ,
D'un bérítaplé amic , hier trouhait.... la mitat.

Et dision qué lé moundé és uno coumédio ?....
Es pas bertat , sandis : és uno paroudio !
Théàtré dé saouturs qué fan counsista l'art
A mettré sul bisatché uno coutcho de fart ;
Et per nous éstourdi sur lour mino ta piétro
Amé forço rasclets fan bouzin à l'ourchestro.
S'al founds dé la coulisso abets bist lés ressorts
Bous mettran un bailloun per qu'o pousquats pas diré!...
Y aourio dé qué hurla ! Iou préféri n'en riré.
Mais sé l'on gaouso pas , dé crento des récors ,
Sul mour des charlatans ésclafa sa pensado ,
On pot , en s'amusan douna la pénchénado.
Et may , sans espéra dé lés randré millous ;
Lé parterro a lé dret dé fioula lés actous.

FI.

NOTOS.

(1) Lés Théologiens soun pas pla d'accordi pér décida sé ya à l'infer un cabinet d'aquélo espèço ; ço qué ya dé pla clar , ès qué, coumo dins aquel tarriplé estaplissomen diou pla sé trouba qualqué boun éfan , ya dé machantis grédins qué diben pas estré récépiuts dins leur souciétat.

(2) Sur las armaries dé la bilo ya un moutou , un agnel , un marré ou uno mano. A défaou d'aoutrés renseignomens ey demandat leur abis à plusiurs doumaïsélos qué m'an dit qué caillo préné lé masclé.

(3) Parli d'aquel qu'éro rey dé la Macédoïno.

(4) Lé camphré, tan bantat pér un charlatan dé Paris, a pér principalo bertut dé rendre buffec.

NOTES

(1) Les Théologiens ont pu dire, sans crainte, que l'Église est un corps d'hommes, et que, par conséquent, elle est sujette à l'erreur. Mais, si l'Église est un corps, elle est un corps vivant, et non un corps mortel. Elle est un corps qui se régénère, et non un corps qui se décompose.

(2) Les hommes ne sont pas des machines, et ils ne peuvent pas être traités comme tels. Ils ont une âme, et ils ont une conscience. Ils ont une dignité, et ils ont une responsabilité.

(3) Tout homme qui se respecte doit se respecter lui-même.

(4) Le christianisme est une religion de paix, et non une religion de guerre. Il est une religion de charité, et non une religion de haine.

(5) Les hommes ne sont pas des animaux, et ils ne peuvent pas être traités comme tels. Ils ont une âme, et ils ont une conscience. Ils ont une dignité, et ils ont une responsabilité.

Toulouse, imprimerie de J. M. PIERRE, courtois 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

